

ЕМИН САБИТОВЛУ

# НӘ КӨЗӘЛДИР АЗӘРБАЙҖАН



*фортепиано илә охунаг учун  
марнылар*

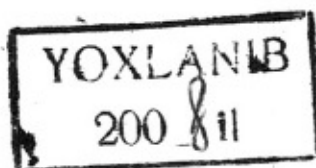
ишыз • 1986

**ЕМИН САБИТОҒЛУ**

# **НӘ КӨЗӘЛДИР АЗӘРБАЈҶАН**

(Әмәк гәһрәманлары һағгында маһнылар)

**Фортепиано илә охумағ үчүн**



МЧ700



**БАКЫ — 1986**

## МҮНДЭРИЧАТ

|                                                               | Сәһ. |
|---------------------------------------------------------------|------|
| Нә көзәлдир, Азәрбајчан. Сөзләри <i>Ибраһим Кәбирлининдир</i> | 3    |
| Мүбарәк олсун. Сөзләри <i>Шәкәр Асланындыр</i>                | 5    |
| Солмаз һаггында маһны. Сөзләри <i>Һикмәт Зијанындыр</i>       | 7    |
| Чобан Боран. Сөзләри <i>Һәмид Аббасовундур</i>                | 9    |
| Муғанын тачы. Сөзләри <i>Сәјавуш Сәрханлынындыр</i>           | 12   |
| Јусифим. Сөзләри <i>Искәндәр Чошғунундур</i>                  | 14   |
| Тәрлан бачым. Сөзләри <i>Нәриман Һәсәнзадәниндир</i>          | 16   |
| Гәһрәман Фәрман. Сөзләри <i>Әли Вәкилиндир</i>                | 19   |
| Уста Ханоглан. Сөзләри <i>Шәкәр Асланындыр</i>                | 22   |
| Тарла гәһрәманлары. Сөзләри <i>Рәфиг Зәка Хәнданындыр</i>     | 23   |

### Емин Сабитоглу.

Е 13 Нә көзәлдир, Азәрбајчан. Фортепнано илә охумаг үчүн маһнылар. Азәрбајчан дилиндә. Б., Ишыг, 1986.

Әмәкдар инчәсәнәт-хадими, Ленин комсомолу мұкафаты лауреаты Емин Сабитоглуиун маһнылары динләјичиләр арасында кениш јајылмышдыр. Бу мәчмүә бәстәкарын әһмәт адамларына һәср олунмуш «Солмаз һаггында маһны», «Чобан Боран», «Муғанын тачы», «Јусифим» вә с. дахил едилимиш-дир. Бу маһнылар парлаг образлылығы, мелодиклији вә һармоник ајдынлығы илә фәргләнир, динләјичидә никбин әһвали-руһијјә јарадыр. Нәшр пешәкар мұғәнниләр, бәдин өзфәалијјәт коллективләринин үзәләри вә мусиги һәвәскарлары үчүн нәзәрдә тутулмушдыр.

Е 5204010000 63—86  
М654—86



# НӘ КӨЗЭЛДИР, АЗЭРБАЙЖАН

Сөзләри Ибраһим Кәбирлининдир

Moderato

Муסיгиси Емин Сабитоглуундур

Ф-но

The piano introduction consists of two systems of music. The first system has a treble and bass staff joined by a brace. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes. The second system continues this pattern, with the treble staff showing more complex rhythmic figures and the bass staff maintaining a steady accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 6/8.

Охумар

*mf*  
1. На - ра кет - сән, көз севиндир, кө - нүлләр ач, ү - рәк дин - дир.

The first line of the song features a vocal melody in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The vocal line begins with a half note followed by eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of eighth notes in the bass staff. The key signature remains F# major, and the time signature is 6/8.

Е - лә тәрлән, е - лә дав - ран, көрән де - син: нә көзәлдир, А. зәр...

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the first line. The piano accompaniment in the bass staff continues with eighth notes. The key signature and time signature are consistent with the previous sections.

-чан! ://чан! *f* А-ја-ғы-ны је-рә бәрк бас, из-лә-ри-ни  
 дүн-ја-ја-јаз, ад-ды-мын-дан гоп-сун ту-фан.  
 -фан. *rit.* а *tempo* Кө-рән де-син: нә кө-зәл-дир, А-зәр - бај-  
 гуртармаг үчүн  
 -чан! ://чан! ://чан! *pp*

2 Дағ башындан чән енмәсин,  
Е'тибарын түкәнмәсин.  
Достлуг барын достлугундан  
Көрән десин:  
Нә көзәлдир Азәрбајчан!

Бизим елдә сәдагәт вар,  
Әсрләрдән әманәт вар,  
Инсан кими инсана јан.  
Аләм көрсүн:  
Нечә јаныр Азәрбајчан!

3 Јолумуза күнәш јағыр,  
Јолумуза дүнја бахыр.  
Елә чалыш, узағлардан  
Сәда кәлсин:  
Нә көзәлдир Азәрбајчан!

Одла бәрки, ода гарыш,  
Елә алыш, елә сајрыш,  
Көз гамашсын ишыгындан.  
Бахан десин:  
Нә көзәлдир Азәрбајчан!

## МУБАРӘК ОЛСУН

Сөзләри Шәкәр Асланындыр

*Allegretto*

Охумар

*mf*

1 Је-нә ел-о-ба-мыз  
Гыр-мызы хон-ча-лар

әл-ван дон ке-јир,  
е-лә бил де-јир:

гој се-вән  
- Мәһ.сул бај-

Ү-рәк - ләр      фә-рәһ - лә дол - сун.      Бү-рү- жүб  
- рамы - ныз      мү - ба - рәк ол -      :// - сун!

өл - кә-ми      хе-јир - бә-рә - кәт...      Бол пам-быг, бол ү-зүм,

бол чө-рәк ол - сун!      Сан-ки ал - ғыш - ла-јыр      а-на тә-би -

- әт:      Мәһ-сул бај - ра - мы - ныз      мү-ба-рәк ол - сун!

*Нагәрат f*

Мү-ба — рәк ол — сун, мү-ба — рәк ол — сун,

мәһ-сул бај — ра — мы — ныз мү-ба — рәк ол — сун!

2. Охујур, ојнајыр, гызлар, оғланлар...  
 Јенә гучаг-гучаг күл-чичәк олсун.  
 Бу гызыл пајызын өз нәғмәси вар:  
 Мәһсул бајрамыңыз мүбарәк олсун!

*Нәғарат:*

Бүрүјүб өлкәми хејир-бәрәкәт...  
 Бол памбыг, бол үзүм, бол чәрәк олсун!  
 Санки алгышлајыр ана тәбиәт:  
 Мәһсул бајрамыңыз мүбарәк олсун!

## СОЛМАЗ ҺАГГЫНДА МАҢНЫ

Сөзләри Һикмәт Зијаныкдыр

(Сосналист Әмәјн Гәһрәманы СОЛМАЗ ӘЛИЈЕВАЈА һәср олунур)

*Allegro*



## Охумаг

2

1. Бу маһ - ны - ны эл - лә - рин бәс - тә - лә - жиб - дир сә - нә.

## Нәгәрат

Гә - дир би - лән ел - лә - рин әһ - сән де - жиб - дир сә - нә. Та - ныт - мы - сан

а - ды - ны зәһ - мә - тин - лә е - лә сән. Гәһ - рә - ман өв - ла - ды - ны ә - зиз - ләр би -

- зим Вә - тән. Ким та - ны - мыр Сол - ма - зы,

и - кид, мөһ - ри -

- бан      гы-зы!      Лән      кә-ран тор-

- па      -ғы-нын      шан      - шә-рәф-ли      ул      - ду-зу!

*ff*

2. Сәни белә уялдан  
Өз һалал әмәјиндир.  
Јетирдијин не'мәтләр  
Сүфрәләр бәзәјидир.

*Нәгәрат:*

Танытмысан адыны  
Зәһмәтинлә елә сән.  
Гәһрәман өвладыны  
Әзизләр бизим Вәтән.

Ким танымыр Солмазы,  
Икид, меһрибан гызы!  
Ләнкәран торпагынын  
Шан-шәрәфли улдузу!

## ЧОБАН БОРАН

Сөзләри һәмид Аббасовундур

(Сосиалист Әмәји Гәһрәманы БОРАН ГУЛИЈЕВӘ  
һәср олуиур)

*Allegro*

## Охумар

1. У\_ча дағ\_лар јај\_ла\_ғын\_дыр,

«Гы\_зыл Са\_мух» ов\_ла\_ғын\_

\_дыр.

Дил\_дән\_ди\_лә у\_чуб го\_нан

сә\_нин зә\_фәр со\_ра\_ғын\_дыр.

\_дыр.

## Нәгәрат

У\_чалт\_мышдыр сәни дөв \_ран.

Ба\_бәк јур\_дун А\_әер\_бај \_

— чан. Ал-гыш де-жэк һү-нә-ри — нә,

дағ-лар оғ-лу, и-кид Бо — ран. — ран.

\*Чо-бан Бо-ран, чо-бан Бо-ран, гәһ-рә-ман Бо-ран. — ран.

2. Долашырсан дағы, дүзү,  
Чәтин јолу, таныш изи.  
Сүрүләри артыр, гардаш,  
Бәрәкәтдир гојун-гузу.

Нәгәрат:

Учалтмышдыр сәни дөвран,  
Бабәк јурдун Азәрбајчан.  
Алгыш дејәк һүнәринә,  
Дағлар оғлу, икид Боран.

3. Дағ вүгарын әзәмәтли,  
Саф үрәјин һәрарәтли.  
Ата чобан, оғул чобан,  
Һәр икиси сәдагәтли.

Нәгәрат:

Учалтмышдыр сәни дөвран,  
Бабәк јурдун Азәрбајчан.  
Алгыш дејәк һүнәринә,  
Дағлар оғлу, икид Боран.



# МУҒАНЫН ТАЧЫ

(Сабирабад району, Ленин адына колхозун адлы-санлы  
бригадири ФАТМА ҲҮСЕЈНОВАҖА нәср олунур)

Сөзләри Сәјавуш Сәрханлынындыр

*Allegretto*

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 6/8 time, marked 'Allegretto'. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#). The melody is played in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The vocal part enters in the third measure of the piano introduction. The lyrics are in Tatar and are written below the vocal staff. The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of the song, and the second system contains the next two lines. The piano part continues throughout the vocal lines, providing harmonic support. The lyrics are: '1. Јер ул - ду - за бә-зән - ди, көј-ләр је-рә кү-сән - ди. Сә-һәр сә-нә ја-раш-ды, сән сә-һә-рә бән - зә-дин. Сән - сән шән е - ли-мин'.

Охумаг

1. Јер ул - ду - за бә-зән - ди, көј-ләр је-рә кү-сән - ди. Сә-һәр сә-нә

ја-раш-ды, сән сә-һә-рә бән - зә-дин. Сән - сән шән е - ли-мин

шөһ - рә-ти, та - чы, Фат-ма! Не-чә гы-за, кә-ли-нә, гар-да-ша ба-  
-чы, Фат - ма! Фат-ма! Фат - ма, гар-да-ша ба - чы, Фат-ма!  
Фат - ма, Фат - ма! Му-ға - нын та-чы, Фат - ма!

2. Бу торпагдан күч алдын.  
Аја, күнә учалдын.  
Гүнәр сәнә јарашды,  
Аг күнләрә учалдын.

Нагәрат:

Сәнсән шән елимин  
Шөһрәти, тачы Фатма!  
Нечә гыза, кәлине  
Гардаша бачы, Фатма!  
Фатма, Фатма!  
Гардаша бачы, Фатма!  
Фатма, Фатма!  
Муғанын тачы, Фатма!

3. Гәлбин, сөзүн тәмизди,  
Мәһәббәтин дөнизди.  
Зәфәр сәнә јарашды,  
Һәр гәләбән әзизди.

Нагәрат:

Сәнсән шән елимин  
Шөһрәти, тачы Фатма!  
Нечә гыза, кәлине  
Гардаша бачы, Фатма!  
Фатма, Фатма!  
Гардаша бачы, Фатма!  
Фатма, Фатма!  
Муғанын тачы, Фатма!

# ЈУСИФИМ

(Сосналист Әмәји Гәһрәманы ЈУСИФ ИСМАЈЫЛОВА һәср олунур)

Сөзләри Искәндәр Чошғунундур

*Allegro moderato*

*f*

*mf* Охумаг

1. Шан - шөһ - рә-тин дү-шүб дил-дән - дил - лә-рә,

кә-ли-шиј - лә һә - јат ве-рир чөл - лә-рә.

Го - ву-ша-чаг за-фэр - лэр-дэн - за-фэ - рэ. Кү-лэр-үз - лү, мей-ри-бан-ды,

Лу-си-фим! Ә-мәк - се-вэр бир ин-сан - ды, Лу - си-фим! Гәл-би-мин о-

*> Нәгәрат*

- ду Лу - сиф, нәг - мә-мин а - ды Лу - сиф. Би-зим кө-зәл Нах-чы - ва - нын ,

*Moderato*

*p*

би-зим кө-зәл Нах-чы - ва - нын , би-зим кө-зәл Нах-чы-ва-нын гәһ-рә-ма-ны -

*f Tempo I*



- сан, Ю-сиф! Би-зим э-зиз Нах-чы-ва-нын гәһ-рә-ма-ны-сан, Ю-сиф!

2. Тарлалардан үзүлмәйир ајағы,  
Мукафаты нечә зәфәр бајрағы.  
Јајылачаг һалә сөзү, сорағы,  
Күләүзлү, мөһрибанды, Јусифим!  
Әмәксевәр бир инсанды, Јусифим!

*Нәгәрат:*

Гәлбимин оду Јусиф,  
Нәгмәмин ады Јусиф.  
Бизим көзәл Нахчыванын  
Гәһрәманысан, Јусиф!  
Бизим әзиз Нахчыванын  
Гәһрәманысан, Јусиф!

3. Һалә нечә хош сәдасы кәләчәк,  
Һүнәријлә ел-обамыз күләчәк.  
Јурдумузун нечә-нечә оғлу тәк,  
Адлы-санлы гәһрәманды, Јусифим!

*Нәгәрат:*

Гәлбимин оду Јусиф,  
Нәгмәмин ады Јусиф.  
Бизим көзәл Нахчыванын  
Гәһрәманысан, Јусиф!  
Бизим әзиз Нахчыванын  
Гәһрәманысан, Јусиф!

## ТӘРЛАН БАЧЫМ

Сөзләри Нәриман Һәсәнзәдәниндир

(Бәрдә рајонунун адлы-санлы механизатору, Республика Ленин комсомолу мукафаты лауреаты ТӘРЛАН МУСАЈЕВАЈА һәср олунур)

**Allegretto**

## Охумар

1. Мү-ба - рэк-дир э-зиз ба - чым, хош сә-да-сы

нөв-ра-ғы - нын, сән һү-нәр-вәр өв - ла-ды - сан

А - зәр - бај-чан тор - па-ғы - нын. Ah!

2. *f* Нәгәрат  
- нын. Ма-рал де-ди бир гар-да-шын сә-нә, Тәр - лан!

Ma-рал ки-ми бој-лан — дын сән чәр — кә-лә-рин

а-ра — сын — дан. Ба-шын-да бир ма-ви өр-пәк,

си-нән — дә бир ду-јан ү-рәк. У-ча, зә-риф, кө-зәл-көјләк елмәргәзы, ел-ләр ғы-

-зы! Тәр-лан бачым, чөл-ләр ғы — зы!

2. Нүшәбәләр нәвәсисән,  
Һәчәрләрин әвәзисән,  
Јерин ешги-һәвәсисән,  
Ел-обанын әзизисән.

*Нәгәрат:*

Марал деди бир гардашын  
сәнә, Тәрлан!  
Марал кими бојландын сән  
чәркәләрин арасындан.  
Башында бир мави өрпәк,  
синәндә бир дујан үрәк.  
Уча, зәриф, көзәл-көјчәк  
Елләр гызы,  
елләр гызы!  
Тәрлан бачым,  
чөлләр гызы!

## ГӘҺРӘМАН ФӘРМАН

3. Јарышырсан күнәшлә сән  
Бөјүк һүнәр мејданында.  
Сәнинкидир чәлалымыз,  
Учалырсан ел јанында.

*Нәгәрат.*

Марал деди бир гардашын  
сәнә, Тәрлан!  
Марал кими бојландын сән  
чәркәләрин арасындан.  
Башында бир мави өрпәк,  
синәндә бир дујан үрәк.  
Уча, зәриф, көзәл-көјчәк  
Елләр гызы,  
елләр гызы!  
Тәрлан бачым,  
чөлләр гызы!

(Ленин мұкафаты лауреаты, Социалист Әмәји Гәһрәманы  
ФӘРМАН САЛМАНОВА һәср олунур)

Сөзләри Әли Вәкилиндир

*Moderato*



Охумаг

1. До-ла-шыб







*Нәгәрат*



хош о-луб ниј - јә-тин Фәр-ман, Фәр-ман! Фәр-ман, Фәр-ман!

Фәр - ман, Фәр - ман, Фәр - ман, Фәр - ман, гәһ-рә-ман Фәр-ман.

Хош о-луб ниј - јә-тин Фәр - ман, а Фәр - ман! - ман!

2. Севдин чанын гәдәр ана торпағы,  
Күлдү арзуларын бир сәһәр чағы.  
Алышды көзүндә зәфәр чырағы,  
Шад хәбәр сораглы, ај баһар оғлу!

*Нәгәрат:*

Бузлу тајгалары кәтирдин чана,  
Адын шан-шөһрәтдир Азәрбајчана.  
Түмән нефти дөнүб инди үммана,  
Хош олуб нијјәтин Фәрман, а Фәрман!

3. Һәр сәһәр тајгада сөкүлдүкчә дан,  
Күнәшдир гәлбимдә алышыб јанан,  
Шадланыр ел-оба, севинир һәр јан,  
Гошгар вугарлысан, ај Гошгар оғлу!

*Нәгәрат:*

Бузлу тајгалары кәтирдин чана,  
Адын шан-шөһрәтдир Азәрбајчана.  
Түмән нефти дөнүб инди үммана,  
Хош олуб нијјәтин Фәрман, а Фәрман!

# УСТА ХАНОҒЛАН

(Дәниз иншаатчысы, Социалист Әмәт Гәһрәмани  
ХАНОҒЛАН БАҖРАМОВА һәср олунур)

Сөзләри Шәкәр Асланындыр

**Allegretto**

**Охумаг *p***

1. Нефт даш-ла-ры дүн-ја-ја, сә-да са-лыр,

сәс са-лыр. Бө-йү-йүр, шөһ-рәт-лә-нир, су-лар-да зә-фәр ча-лыр.

***f* Нәгәрат**

2 -фәр ча-лыр. Сә-ни һәр күн са-лам-лар, 3 чош-гун дә-низ, Хан-оґ-лан!

Гар-шын-да ү - фүг-ләр-ин ма-ви, тә-миз Хан-оғ-лан! Хан оғ - лан,

ус - та Хан-оғ - лан, Хан - оғ - лан, ус - та Хан-оғ - лан!

2. Сән бөјүдүн, учалдын  
Нефт дашларыјла биркә:  
Буруглар чәркә-чәркә,  
Биначар чәркә-чәркә.

Нагәрат:

Сәни һәр күн саламлар,  
Чошгун дәннз, Ханоглан!  
Гаршында үфүгләр-ин  
Мави, тәмиз Ханоглан!

## ТАРЛА ГӘҖРӘМАНЛАРЫ

Сөзләри Рәфиг Зәка Хәндәниндыр

**Allegro**



Охумаг *mf*

I. Ар-зу-нуз, э-мә-ли-низ иш ол-муш, һү-нәр ол-муш.

*mf*

А-ды-ныз ел-ләр би-лир, дил-ләр-дә аз - бәр ол-муш.

Нәгәрат

Көн-лү-нүз күн-дән ај - дын ,

Еш-ги-низ ај - дан а - ры.

Еј би-зим дағ вү - гар - лы тар-ла гәһ-

- рә - ман - ла - ры! а кү-лүм, тар-ла гәһ - рә - ман - ла - ры!

- рә - ман - ла - ры! а кү-лүм, тар-ла гәһ - рә - ман - ла - ры!

- рә - ман - ла - ры! а кү-лүм, тар-ла гәһ - рә - ман - ла - ры!

2. Ағ әлләрдә «ағ гызыл»,  
Ағ күнләрин мүждәси.  
Бу жарыш, бу жүксәлиш  
Руһландырыр һәр кәси.

*Нәгәрат:*

Көнлүнүз күндән ајдын  
Ешгиниз ајдан ары.  
Еј бизим дағ вүгарлы  
Тарла гәһрәманлары!

3. Нур долу, шәфәг долу,  
Сәпәрләр сизи көзләр.  
Нәгмәләрлә сәсләнән  
Зәфәрләр сизи көзләр!

*Нәгәрат:*

Көнлүнүз күндән ајдын  
Ешгиниз ајдан ары.  
Еј бизим дағ вүгарлы  
Тарла гәһрәманлары!